LIDA Stories

lidastories.net

Çûyîna sînemayê / Ir ao cinema

✎ Espen Stranger-Johannessen
Aakanee
Hebûn Stembar (kmr), João Caramelo (pt)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0

Çûyîna sînemayê

Ir ao cinema

✎ Espen Stranger-Johannessen
Aakanee
Hebûn Stembar

3

كورمانجى kmr / português pt

Mai li fîlimek temaşe dike. Ew dixwaze bi Lisa, hevala wê ya herî baş re, serdana fîliman bike.

. . .

Mai procura um filme para ir ver. Ela quer ir ao cinema com a sua melhor amiga, Lisa.

Mai li ser sıkutera xwe diçe şanoyê. Wan biryar da ku li wir bicivin.

. . .

Mai vai de acelera para o cinema. Elas combinaram encontrar-se lá.

Li sînemayê da li hev silavê didin. Ew ji bo temaşekirina fîlm biheyecan in.

. . .

No cinema elas cumprimentam-se. Elas estão entusiasmadas por ir ver o filme.

Piştî fîlm, xatir ji hev dixwazin û diçin malê.

. . .

Depois do filme despedem-se e vão para casa.

Mai ji bo xwe û hevala xwe bilêtan li jihe firoştina bilêtan dikire.

. . .

Mai compra bilhetes para ambas na bilheteira.

Ew her wiha kîsikekî mezin ê gilgilên qelandî dikire.

. . .

Ela também compra um balde grande de pipocas.

Fîlmekî romantîk e. Ew celebê wan ê bijare ye.

. . .

É um filme romântico. É o seu tipo preferido de filme.

Ew rûdinin û li fîlm temaşe dikin.

. . .

Elas sentam-se para ver o filme.

Lisa gilgilên qelandî dibe o Mai du şûşe sodayan dikire.

. . .

Lisa pega nas pipocas enquanto Mai compra duas garrafas de refrigerante.

Beriya ku bikevin hundir ji bo temaşekirina fîlm, bilêtên xwe nîşan didin.

. . .

Elas mostram os bilhetes antes de entrarem para ver o filme.

Ew li cihên xwe digerin. Hundir tarî ye ji ber ku fîlm dest pê kiriye.

. . .

Elas procuram os seus lugares. Está escuro porque o filme já começou.